

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**644**<sup>-е</sup> ЗАСЕДАНИЕ  
27 НОЯБРЯ 1953 ГОДА

ВОСЬМОЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

|   | <i>Стр.</i> |
|---|-------------|
| Предварительная повестка дня (S/Agenda/644) . . . . .   | 1           |
| Утверждение повестки дня . . . . .  | 1           |
| Выборы члена Международного Суда для заполнения вакансии, освободившейся<br>в связи с уходом в отставку судьи Сергея Александровича Голунского (S/3127) | 1           |

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

*Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций.*

## ШЕСТЬСОТ СОРОК ЧЕТВЕРТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница 27 ноября 1953 года, 10 ч. 30 м.

Нью-Йорк

*Председатель:* Г-н А. ОППЕНО (Франция)

*Присутствуют представители следующих стран:* Греции, Дании, Китая, Колумбии, Ливана, Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Чили.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/644)

1. Утверждение повестки дня.
2. Выборы члена Международного Суда для заполнения вакансии, освободившейся в связи с уходом в отставку судьи Сергея Александровича Голунского (S/3127).

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

**Выборы члена Международного Суда для заполнения вакансии, освободившейся в связи с уходом в отставку судьи Сергея Александровича Голунского (S/3127).**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Совет Безопасности собрался для того, чтобы совместно с Генеральной Ассамблеей избрать члена Международного Суда для заполнения вакансии, освободившейся вследствие ухода в отставку судьи С. А. Голунского.

2. Я хотел бы обратить внимание членов Совета на различные розданные им документы, которые имеют отношение к выборам: меморандум Генерального Секретаря, розданный 24 ноября 1953 года, содержащий вступительную заметку и пояснения относительно порядка выборов, которого нам надлежит придерживаться [S/3144]; список кандидатов, выставленных национальными группами, розданный 27 октября 1953 года [S/3127]; заметка Генерального Секретаря, в которой он сообщает, что г-н Шукри Кардахи, кандидатура которого была выставлена ливанской национальной группой, снимает свою кандидатуру [S/3127/Add. 2]; и извещение о том, что делегация Бельгии сняла кандидатуру г-на де-Висшера [S/3127/Add. 1].

3. Я прошу членов Совета обратить внимание на эти документы, так как фамилии этих кандидатов все еще значатся на избирательных бюллетенях, которые будут им розданы.

4. Г-н КИРУ (Греция) (*говорит по-английски*): Что касается списка кандидатов, выставленных национальными группами, я позволю себе обратить внимание членов Совета на подстрочное примечание в

документе S/3127, в котором говорится, что г-н Спиропулос (Греция) просил о том, чтобы его не считали кандидатом на выборах, имеющих целью заполнение вакансии, освободившейся в Международном Суде.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сотрудники Секретариата теперь раздадут избирательные бюллетени членам Совета, которых я прошу поставить против имени своего кандидата крестик. Затем сотрудники Секретариата соберут бюллетени и сосчитают их.

*Производится закрытая баллотировка.*

*Результаты голосования: 9 голосов за Ф. И. Кожевникова (Союз Советских Социалистических Республик) и 1 за г-на де-Лавалье (Перу), причем один бюллетень оказался незаполненным.*

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следовательно, Ф. И. Кожевников избирается Советом Безопасности в качестве кандидата для заполнения вакансии в Международном Суде. Я немедленно сообщу об этом Генеральной Ассамблее.

7. Секретарь Комитета экспертов, который должен собраться для рассмотрения кандидатур Республики Сан-Марино и Японии в Международный Суд, просил меня сообщить, что Комитет соберется сегодня в 15 ч.

8. Мне только что было передано следующее письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1953 года:

« Я имею честь сообщить Вам, что на первом заседании Генеральной Ассамблеи, состоявшемся 27 ноября 1953 года, с целью избрания члена Международного Суда, для заполнения вакансии, освободившейся вследствие ухода в отставку судьи Сергея Александровича Голунского <sup>1</sup>, Федор Иванович Кожевников (СССР) получил абсолютное большинство голосов в Генеральной Ассамблее.

Виджайя Лакшми ПАНДИТ

*Председатель Генеральной Ассамблеи »*

*Заседание закрывается в 11 ч.*

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая сессия, Пленарные заседания, 458-е заседание.

## СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

### АВСТРАЛИЯ

H. A. Goddard, 255a George St., Sydney;  
90 Queen St., Melbourne.  
Melbourne University Press, Carlton N.3,  
Victoria.

### АВСТРИЯ

Gerald & Co., Graben 31, Wien, 1.  
B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10,  
Salzburg.

### АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana S.A., Alsina 500,  
Buenos Aires.

### БЕЛЬГИЯ

Agence et Messageries de la Presse S.A.,  
14-22 rue du Persil, Bruxelles.  
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard  
Adolphe-Max, Bruxelles.

### БОЛИВИЯ

Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz.

### БРАЗИЛИЯ

Livraria Agir, Rio de Janeiro, Sao Paulo  
and Belo Horizonte.

### ВЕНЕСУЭЛА

Libreria del Este, Av. Miranda, No. 52,  
Edif. Galipán, Caracas.

### ВЬЕТНАМ

Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Por-  
tail, Boite Postale 283, Saigon.

### ГАИТИ

Librairie "A la Caravelle", Boite Postale  
111-B, Port-au-Prince.

### ГВАТЕМАЛА

Sociedad Económico Financiera, Edificio  
Briz, Despacho 207, 6a Av. 14-33, Zona  
1, Guatemala City.

### ГЕРМАНИЯ

R. Eisenschmidt, Kaiserstrasse 49, Frank-  
furt/Main.  
Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-  
Schöneberg.  
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wies-  
baden.  
W. E. Saarbach, Gereonstrasse 25-29,  
Kain (22c).

### ГОНДУРАС

Libreria Panamericana, Tegucigalpa.

### ГОНКОНГ

The Swindon Book Co., 25 Nathan Road,  
Kowloon.

### ГРЕЦИЯ

Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street,  
Athens.

### ДАНИЯ

Einar Munksgaard, Ltd., Norregade 6,  
Kobenhavn, K.

### ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Libreria Dominicana, Mercedes 49, Ciu-  
dad Trujillo.

### ЕГИПЕТ

Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9  
Sh Adly Pasha, Cairo.

### ИЗРАИЛЬ

Blumstein's Bookstores Ltd., 35 Allenby  
Road, Tel-Aviv.

### ИНДИЯ

Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Ma-  
dras and New Delhi.  
Oxford Book & Stationery Co., New  
Delhi and Calcutta.  
P. Varadachary & Co., Madras.

### ИНДОНЕЗИЯ

Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84,  
Jakarta.

### ИРАК

Mackenzie's Bookshop, Baghdad.

### ИРАН

"Guity", 482 Avenue Ferdowsi, Teheran.

### ИСЛАНДИЯ

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H.  
F., Austurstraeti 18, Reykjavik.

### ИСПАНИЯ

Libreria Bosch, 11 Ronda Universidad,  
Barcelona.  
Libreria Mundi-Prensa, Lagasca 38, Ma-  
drid.

### ИТАЛИЯ

Libreria Commissionaria Sansoni, Via  
Gina Capponi 26, Firenze.

### КАМБОДЖА

Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Por-  
tail, 14 Avenue Boullache, Phnom-Penh.

### КАНАДА

Ryerson Press, 299 Queen St. West,  
Toronto.

### КИТАЙ

The World Book Co., Ltd., 99 Chung  
King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.  
The Commercial Press Ltd., 211 Honan  
Rd., Shanghai.

### КОЛУМБИЯ

Libreria América, Medellín.  
Libreria Buchholz Galeria, Bogotá.  
Libreria Nacional Ltda., Barranquilla.

### КОСТА-РИКА

Trejos Hermanos, Apartado 1313, San  
José.

### КУБА

La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.

### ЛИБЕРИЯ

J. Momolu Kamara, Monrovia.

### ЛИВАН

Librairie Universelle, Beyrouth.

### ЛЮКСЕМБУРГ

Librairie J. Schummer, Luxembourg.

### МЕКСИКА

Editorial Hermes S.A., Ignacio Mariscal  
41, México, D.F.

### НИДЕРЛАНДЫ

N. V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout  
9, 's-Gravenhage.

### НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

United Nations Association of New Zea-  
land, C. P. O. 1011, Wellington.

### НОРВЕГИЯ

Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Au-  
gustsgt. 7A, Oslo.

### ПАКИСТАН

The Pakistan Co-operative Book Society,  
Dacca, East Pakistan (and at Chittagong).  
Publishers United Ltd., Lahore.  
Thomas & Thomas, Karachi, 3.

### ПАНАМА

José Menéndez, Plaza de Arango, Pan-  
amá.

### ПАРАГВАЙ

Agencia de Librerías de Salvador Nizza,  
Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.

### ПЕРУ

Libreria Internacional del Perú, S.A.,  
Lima and Arequipa.

### ПОРТУГАЛИЯ

Livraria Rodrigues, 186 Rua Aurea, Lis-  
boa.

### САЛЬВАДОР

Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur  
37, San Salvador.

### СИНГАПУР

The City Book Store, Ltd., Winchester  
House, Collyer Quay.

### СИРИЯ

Librairie Universelle, Damas.

### СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

H. M. Stationery Office, P.O. Box 569,  
London, S.E.1 (and at H.M.S.O. shops).

### СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

#### АМЕРИКИ

International Documents Service, Colum-  
bia University Press, 2960 Broadway,  
New York 27, N. Y.

### ТАИЛАНД

Pramuan Mit Ltd., 55 Chakrawat Road,  
Wat Tuk, Bangkok.

### ТУРЦИЯ

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi,  
Beyoglu, Istanbul.

### УРУГВАЙ

Representación de Editoriales, Prof. H.  
D'Elia, Av. 18 de Julio 1333, Monte-  
video.

### ФИЛИППИНЫ

Alemar's Book Store, 749 Rizal Avenue,  
Manila.

### ФИНЛЯНДИЯ

Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu,  
Helsinki.

### ФРАНЦИЯ

Editions A. Pédone, 13, rue Soufflot,  
Paris V.

### ЦЕЙЛОН

Lake House Bookshop, The Associated  
Newspapers of Ceylon, Ltd., P. O. Box  
244, Colombo.

### ЧЕХОСЛОВАКИЯ

Ceskoslovensky Spisovatel, Národní Trida  
9, Praha 1.

### ЧИЛИ

Editorial del Pacifico, Ahumada 57,  
Santiago.

Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago.

### ШВЕЙЦАРИЯ

Librairie Payot S.A., Lausanne, Genève.  
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zurich 1.

### ШВЕЦИЯ

C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B,  
Fredsgatan 2, Stockholm.

### ЭКВАДОР

Libreria Cientifica, Guayaquil and Quito.

### ЮГОСЛАВИЯ

Cankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.  
Drzavno Preduzece, Jugoslovenska  
Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.

### ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd., Box  
724, Pretoria.

### ЯПОНИЯ

Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome,  
Nihonbashi, Tokyo.

56 R1

Заказы и запросы, в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; или Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.